

Léto 2012

Říčka

Moudrostí & Informací



Informative Publication for the Czech & Slovak Community

photo by Dan Harper



CANADIAN CZECH-SLOVAK BENEVOLENT ASSOCIATION

Established 1913

154 McKenzie Street, Winnipeg, Manitoba R2W 5A2

Tel. 204.589.7483



*In loving memory
of*

*Eva
Sailer*



*In one of the stars,
I shall be living.
In one of them,
I shall be laughing.
And so it will be as if
all the stars were laughing
when you look at the sky
at night.*

Antoine de Saint-Exupéry

Po statečném boji se zákeřnou nemocí nás naše Evička, jak jsme jí říkali, předsedkyně winnipežské odbočky Českého a Slovenského sdružení Kanady opustila navždy ve věku 56 let. Není snadné psát o milé a přátelské osobě, která si našla cestu do mnoha srdcí nejen ve sdružení, které úspěšně vedla od roku 2001. Znenadání po náhlém úmrtí tehdejšího předsedy Františka Hlubučka se musela ujmout úkolu z funkce místopředsedkyně. Nikoho by tenkrát nemohla napadnout myšlenka, že to bude pro ni na celý život. 11 let úspěšně vedla naši odbočku. Měla důvěru členstva, které uznávalo její schopnosti.

Po sametové revoluci PhDr. Eva Sailerová s manželem Mílou a se třemi chlapečky přijeli do kanadského Edmontonu na studium, kde oba manželé obhájili doktoráty. Po skončení studií se přestěhovali do Winnipegu, kde oba nastoupili do zaměstnání. Při prvních setkáních s manželi jsme se dozvěděli o jejich plánech, že po několika letech se vrátí do Česka. Osud však velel jinak. Celá rodina si oblíbila „Friendly Manibotu“, která se stala Evě a celé rodině novým domovem. Ač chci psát o úspěšné ženě – tři děti, kariéra a doktorát, musím se zmínit i ostatních, jelikož všichni chlapečky vystudovaly vysokou školu a Míla úspěšně vede farmaceutický podnik Apotex.

Krátce po té, co se Sailerovi zapojili do ČSSK se ukázalo, že Eva má velký potenciál nejen být ve výboru sdružení, ale se svými vědomostmi a organizačními schopnostmi bude velkým přínosem pro celé ČSSK. Na kongresu v Montrealu, kam byla delegována s panem Hlubučkem, byly Eviny přínosy pro

sdružení oceněné, a proto byla zvolena do celokanadského výkonného výboru. Jako nová emigrantka přinesla s sebou ze staré vlasti nové myšlenky a směry, které umožnily organizaci nahlédnout na práci a problémy krajanů pod novým úhlem.

Za svoji obětavou práci pro krajany jí byla v roce 2010 udělena cena ministerstva zahraničních věcí ČR. Pamětní stříbrnou medaili Jana Masaryka převzala z rukou pana konzula Krpáče na 62. Kongresu ČSSK ve Winnipegu. Toto ocenění se uděluje za podporu a rozšiřování dobrého jména České republiky. Eva tuto cenu přijala nejen za sebe, ale jménem celé naší winnipežské odbočky.

Eva Sailerová byla nejen moudrou a pilnou pracovnící ve spolku, ale její přátelský vztah ke krajanům jí stavěl do popředí v našem krajanském životě. Vždy přiložila ruku k dílu pro úspěch našich akcí, ať už to byla Folkloráma, pikniky, besedy a přednášky z cest krajanů ve světě. Byla spolu redaktorkou časopisu Pramen, (čtvrtletník winnipežské odbočky), do kterého také často psala zajímavé a poučné články.

Milá Evičko, budeš nám všem velice scházet! Nejen Čechům a Slovákům ve Winnipegu, ale i ostatním členům sdružení v Kanadě a na MZV v odboru pro styky s krajany, se kterými jsi mnohokrát jednala.

Čest tvojí památce. Zůstaneš navždy v našich vzpomínkách a na našich setkáních Tě budeme postrádat.

Ať je Ti kanadská země, kterou jsi s celou rodinou vyvolila za svoji zemi, lehká.

Vilém A. Kun



... máte v rukou druhou Říčku pod vedením naší nové vedoucí redakce, Lucky Eliášové. Je opět trochu jiná. Se změnou poštovního tarifu se opět snažíme dostat co nejvíc písmenek do co nejlevnějšího poštovního. A na přání několika čtenářů, kterým již nestačí ani ta nejnovější optická technika, písmenka zvětšíme. Abych poopravil staré české přísloví, na těch písmenkách je vidět, jak kolektivně stárneme.

Toto vydání Říčky je novým rozvrhem pojmenované „letní“. Naše vzácné „manitobské“ léto se zatím vyvíjí docela úspěšně. Obavy ze sucha a drsné neúrody spláchlo deštivé období, většinou vytrvalého, ale naštěstí jemného deště, co se stačil vsáknout. Takže povrchová voda zatím nikde dlouho nestála a tradiční slunečné dny rychle vysušily ojedinělé kaluže. Komáři se tudíž již druhým rokem nekonají. Presidentovy kytičky před domem a pšenice i řepka za domem jsou jedna radost.

Tam taky ta presidentova radost z letošního léta končí.

Blbou náladu si prezident přivezl minulý měsíc z návštěvy staré vlasti. Tam „blbá nálada“ převládá.

Spolužačka tu náladu potvrdila. Jen čirou náhodou zabránila exekutorům vybrat obsah bytu v trojdomku, který ona a příbuzní od restituce společně vlastní a pronajímají. Plela zrovna zah-

rádku za domem, když ji soused přiběhl varovat, že skupina ramenatých hochů se snaží dostat dovnitř zamčeným předním vchodem. Dověděla se, že dlouholetý podnájemník dluží kdesi 400,000 Kč a chlapi mají soudní povolení vybrat z jeho bytu cokoli, co má hodnotu. Spolužačka argumentovala tím, že pronajímá zařízený byt, a většina obsahu tedy patří jí a ne dlužníkovi.

To prý exekutory nezajímá, a je na majiteli dokázat, že ta lednička, televize, či mikrovlnka patří jemu. Účet z obchodu nestačí, protože na něm není jméno... a „to by mohl říct každý, že to patřil on a ne dlužník“.

Situace se dočasně vyřešila tím, že z práce zvolaný dlužník přivezl v hotovosti odněkud jinde půjčených 20,000 Kč a předal hochům, za jejich ochotu akci odložit. Podepsal slib, že bude splácet 10,000 Kč měsíčně. Původně si prý půjčil jen 130,000 Kč. Obnos ztroj-násobily lichvářské úroky a penále za opožděné splátky. Pán nevydělává moc, ale nájemné platil pravidelně. Ovšem na slíbené splátky nemá. „To by nesměl jíst“ prohlásila spolužačka. Teď neví, co může dělat a tak má jen strach, co a jak bude dál. A blbou náladu.

Dověděl jsem se také, že „získat cizí nemovitost pro podvodníka není vůbec složité. Stačí, aby si napsal kupní smlouvu, na které padělá podpis prodávajícího a notářské ověřovací razítko.“ Tomuhle se mi nechtělo ani

... pokračování na straně 4

Z počítače prezidenta...

... pokračování ze strany 3

věřit a tak jsem si skutečnost potvrdil na internetu. To se děje v zemi, kde se bez občanského průkazu nemá jít za roh pro mlíko?

V té samé zemi si nesl z jedné schůzky středočeský hejtman a poslanec David Rath (ČSSD) krabici na 8 lahví vína. "Následně mě překvapilo policejní komando a k mému úžasu místo lahví vína byly v boxu peníze," říká Rath. Peníze se spočítaly na 7 milionů korun. Nikdo nevěděl, jak se do krabice dostaly.

Jednoduchá matematika: Svazek 1000 kusů bankovek 5000,- váží něco málo přes kilo. Sedmička vína váží přes 1.4 kg. Bedna vína tedy váží 11.2 kg. Sedm melounů váží 3.5 kg. To má národ věřit, že si poslanec nevšiml rozdílu váhy?

Tam deprimování národa nekončí. Policie poslanci přehrála odposlech schůzky, kde si kumpáni dělili jejich „odkloněné“ podíly úplatku a na kterých je přímo slyšet šustění počítaných bankovek. To již Rath přestal tvrdit, že nevěděl, že jsou v boxu peníze, ale začal se ohánět nějakým zákonem, podle kterého bylo nahrávání schůzky nelegální a bude tedy u soudu nepřijatelná evidence. A nezapomeňme na poslaneckou imunitu, na kterou se poslanec taky (zatím díkybohu bezúspěšně) odvolává.

„Schovávají se za ten nebo onen zákon, změnit se to nedá“ postěžoval si jiný spolužák. „Je úplně jedno, jestli je to vládnoucí nebo opoziční strana, je to holt neprůstředné.“ Blbou náladu si lidé již tradičně spravují humorem.

„Víš, jak se pozná skutečně dobré suché víno?“ zeptal se mě náhle spolužák při jedné debatě. A hned suše vysvětlil: „No přece v krabici šustí“.

To schovávání za nesmyslné zákony, vyhlášky a ustanovení Winnipeg prožívá na vlastní kůži. Jak se v Říčce dál dočtete, pro nás nepochopitelné „dočasné“ zrušení honorárního konsulátu ředitelka právní a konsulační sekce Ministerstva Zahraničních Věcí odmítá vysvětlit. Nemůže. Káže jí tak mezinárodní úmluva mezi tehdy antagonistickými státy z roku 1963. Blbá nálada se šíří. Je nakažlivější, než ta dobrá.

K depresi ve Winnipegu přidává skutečnost, že předsedkyně místní odbočky Sdružení Dr. Eva Sailerová zápasí s těžkou nemocí. V době psaní těchto řádek tráví více času v nemocnici než doma. Odbočce chybí její energie, nápady a chuť do práce pro druhé. Evičko, myslíme na tebe v utrpení a přejeme ti statečnost a výdrž při překonávání překážek.

Končím s omluvami, jestli jsem přispěl k rozšíření blbě nálad. Snad to poopraví kanadský humor z hladových let hospodářské krize minulého století: - "Ta naše slepice vypadá smutně. Neuděláme si z ní polívku?"

- "Když myslíš, že ji to rozveselí..."

Hezké léto, hodně slunce a kytiček, když už ne celé krabice plné šustivého vína Vám přeje

Joe Dobrovolný, CCBA president

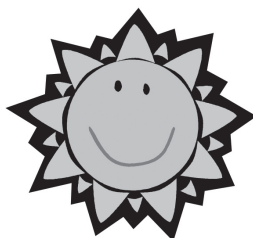
pozn. editora: článek byl přijat do redakce den před zesnutím Evy Sailerové

Príspevky na Riečku Leto 2012

| | |
|-----------------------|---------|
| Drexler, Eva | \$20.00 |
| Dušanek, Helena | \$20.00 |
| Graja, Zdenek & Anna | \$25.00 |
| Januška, Jozef & Anna | \$14.00 |
| Križ, Frank | \$20.00 |
| Procházkova, Liba | \$10.00 |
| Slávik, Mária | \$10.00 |
| Vaňek, Eva | \$10.00 |
| Wenzel, Jana & Bob | \$10.00 |

Príspevky na Klub

| | |
|------------------------|---------|
| Novotny, Olga & Viktor | \$50.00 |
| Žáček, Josef & Marie | \$25.00 |



Pod'akovania a uznania

Akcie usporiadané v klube počas zimnej a jarnej sezóny boli veľmi úspešné a vaša návštevnosť bola nielenže vítaná, ale vážená.

Zadoštučenie dobrovoľníkom za ich prácu je vaša návštevnosť, spokojnosť a spoločnosť. Inak by toľko práce nemalo význam. Ďakujeme všetkým tím, ktorí sa podieľali na úspechu našich podujatí. Či už pri večeriach, varení, obsluhovaní, pikniku, úpravy a údržby budovy a dvoru, kosenia trávy atd. Sú to náš šéfkuchár Frank Ryslavý, Eva Vanková, Jana Wenzlová, Eva Stracená, Ernie Haverda, Blaža Vidová, Karol Palička, Jarka Chaloupková, Karel Bulandra, Tonda Stedronský Marcela Stedronský, Jaromír Samek, Slávka Haverda, Lívia Kurinska-Hrdličková, Joe Dobrovolný, Anna Nemečková, Gizka Majersky, Kazo Benadik a všetci tí, ktorí priložili ruku k dielu.

Pred nedávnom sa počítač v klube spomalil a tým pádom zostal takmer nefunkčný. Podarilo sa nám získať počítač novší a rýchlejší, ktorý nám darovali Dr. A. Pačín a jeho manželka Soňa. O opravu a inštaláciu sa postaral Joe Dobrovolný, ktorý taktiež daroval obrazovku. Srdečná vďaka Dr. Lojzovi Pačinovi, Soňe Pačinovej a Josefovi Dobrovolnému.

Taktiež by sme sa chceli poďakovať pani Anne Nemečkovej, ktorá darovala klubu nealkoholické pivo. Ďakujeme jej za príspevok.

Giselle Majersky

Dnes jsme dostali Říčku a chci Luce i Joe poďakovat za formát, obsah a grafickou úpravu, moc se nám líbí! Blahopřejeme!

Věra a Venca Pražákovi

Vřelý dík za krásnou Říčku. Tešíme se na další.

Jiřina Fuchsová

Redakce děkuje i všem těm, kteří vyjádřili pochvalu i kritiku osobně.

CCBA Membership 2012 (as of June 26th 2012) *(Members in good standing New, Renewed and Honorary)*

| | | | |
|-------------------|----------------------------|---------------------|---------------------|
| Adamec, Blažena | Haverda, Ernest | Markiw, Emily | Samek, Jaromir |
| Alexy, Julius | Haverda, Slávka | Matejička, Jan | Samek, Michaela |
| Alexy, Lubica | Hawords, Emily | Matejicka, Anna | Samek, Philip |
| Alexy, Adam | Hladík, Eva | Matoušek, Vojta | Samek, Tereza |
| Atnikov, Katrin | Hladík, Marcela | McDonald, Alice | Sichler, Marie |
| Atnikov, Frank | Hladík, Vaclav | McGregor, Catherine | Sichler, Jiří |
| Bačík, Helena | Hlas, Vladimír | Mucska, Miro | Silha, Dr. Dagmar |
| Bačík, Karol | Hudkovič Štefan | Mucska, Alena | Silha, Dr. Josef |
| Bačík, Marcela | Hudkovič Ria | Mucska, Andrea | Singer, Frank |
| Beňadik, Kazo | Jančar, Vaclav | Mucska, Marcel | Skácel, Josef |
| Beňadik, Gabi | Jančar, Iva | Muller, Michal | Slávik, Mária |
| Beňadik, David | Jančar, Standa | Muller, Iveta | Šnobl, Josef |
| Beňadik, Martin | Jansen, Dr. Arno | Nemeček, Anna | Španihel, Dr. Josef |
| Bohna, Fred | Januška, Anna | Nemeček, Roman | Staub, Donna |
| Breuer, Eva | Januška, Jozef | Novotny, Olga | Štedronský, Tonda |
| Breuer, Peter | Ježík, Tonka | Novotny, Viktor | Štedronský, Marcela |
| Buček, Magda | Juli, Evžen | Orihel, Jan | Štedronský, Anthony |
| Bulandra, Karel | Jurkovič, Fred | Orihel, Danka | Štelsovský, Helena |
| Bulandra, Emilia | Kadlec, Eva | Orihel, Jane | Straceny, Eva |
| Campbell, Kim | Koke, Helen | Orihel, Dianne | Straceny, Charles |
| Cech-Manek, Paul | Koke, Robert | Pačin, Dr. Alojz | Straceny, Kurt |
| Chaloupka, Jarka | Kopecký, Daryl | Pačin, Soňa | Toffler, Dr. Milada |
| Chytrý, Milan | Kováč, Zuzka | Palička, Karol | Toffler, Dr. Ivan |
| Cišař, Josef | Križ, Frank | Palička, Jarka | Turčinek, Joseph |
| Dobrovolný, Joe | Kubiček, Ján | Pešík, Václav | Valko, Maria |
| Dobrovolný, Betty | Kuczera, Anna | Pešík, Jana | Vaňek, Eva |
| Dušánek, Helena | Kun, Vilém | Plocek, Evgenia | Vido, Blažena |
| Dvořák, Miroslava | Kun, Jiřina | Pokus, Ivan | Wagner, Irena |
| Forgo, Linda | Kurinsky, Milan | Pokus, Maria | Walls, Mary Anne |
| Gervais, Hana | Kurinska-Hrdličková, Livia | Polcyn, Charles | Wenzel, Bob |
| Goba, Henry | Macek Josef | Pražák, Vince | Wenzel, Jana |
| Goba, Zdenka | Machovec, Elsie | Pražák, Vera | Winter, Marta |
| Gogela, Jerry | McGregor, Catherine | Prochazka, Liba | Zahradník, Jaromír |
| Gogela, Misha | Majersky, Giselle | Randa, Drahomira | Zahradník, Hazel |
| Gretchen, Monika | Majersky, Jan | Ratz, Brian | Zhaňel, Henrietta |
| Hallama, Agnes | Marcinco, Miki | Ratz, Jarka | Žitek, Milada |
| Hallama, Mildred | Marcinco, Marika | Rýdži, Timotej | Žitek, George |
| Hamrle, Luboš | Mařak Vera | Ryšlavý, Frank | Žitek, Beverly |

A heartfelt thank you to all members of
Canadian Czech and Slovak Benevolent Association

for renewing their membership. We also would like to welcome new members. We hope, you will enjoy the club facilities and find new friendships. Thank you all for your continued support and generosity. Please encourage your friends to join and support our organization – organization is people – it's us collectively.

Z každého rožku trošku

• Stredoveký hrad Krásna Hôrka, klenot Gemera, zničil katastrofálny požiar. Príčinou bolo vypalovanie trávy. Väčšinu zbierok sa podarilo zachrániť. Strecha najkrajšieho stredovekého hradu 10-ho marca 2012 popoludní ľahla popolom. Všetky expozície okrem gotického paláca sú zachované vďaka hasičskému zboru, ale aj dobrovoľníckym hasičským zborom, ktoré sa podieľali na lokalizácii a hasení celého objektu. Podarilo sa zachovať viac ako 90 percent expozícií.

• V obci Podolie v okrese Nové Mesto nad Váhom sa nachádza unikátny Park Miniatúr. V súčasnosti je tu momentálne 32 modelov slovenských hradov a pamätihodnosti, minulom roku krstili model Šarišského hradu. Toho roku v nedeľu 29-ho apríla 2012 pri príležitosti otvorenia letnej turistickej sezóny budú predstavené ďalšie prírastky ako hrad Krásna Hôrka, alebo rotunda sv. Juraja v Skalici či kostolík v Kopčanoch.

• Český rozhlas vyhlásil anketu Zahraniciční Čech/Češka roku 2012: Víťazem ankety se stane osobnost, která dostane od vás, posluchačů, nejvíce hlasů. Dříve, než dojde k hlasování, pošlete nám návrhy na nominace. Napište nám jména zahraničních Čěšek a Čěchů se zdůvodněním, proč by měli ocenění získat. Nominovat můžete krajany (v zahraničí narozené), exulanty odešlé před rokem 1989, i ty, kteří odešli po listopadu 1989 - osobnosti, které dosáhly významných

úspěchů ve svém oboru nebo by si zasloužily ocenění za celoživotní zásluhu. Musí se jednat o žijící zahraniční Čěšky a Čěchy. Nominace se stručným zdůvodněním pošlete do 30. června 2012 na adresu zahranicnicech@rozhlaz.cz nebo prostřednictvím tohoto webového formuláře. Více informací naleznete zde: <http://www.rozhlaz.cz/styl/zahranicnicech>



• Winnipeg's landscape is changing as the construction of Canadian Museum for Human Rights building is looking more and more majestic. When completed the physical home of the Canadian Museum for Human Rights promises to be an inspiring international landmark, drawing visitors from around the globe. The Canadian Museum for Human Rights is a \$351 million project created in partnership between the Government of Canada, the Province of Manitoba, the City of Winnipeg, The Forks North Portage Partnership and the private sector. Although the building is not completed, tours are available to public. For more visit <http://humanrightsmuseum.ca/home>

• IKEA is launching a major recruitment drive to hire 300 staff for its new 390,000-square-foot store in Winnipeg set to open this fall. The Seasons of Tuxedo project will turn about 80 hectares of industrial land into the largest development the city has seen in 25 years.

Livia Kurinska-Hrdličková
& Giselle Majersky

100th Anniversary of CCBA

There are many ethnic organizations in Canada, some older some younger, but all equally important, as they continue to provide service, information, value and entertainment to many, one of them is CCBA.

In Manitoba the CCBA will turn 100 years young in spring of 2013! We are planning celebrations for all. Stay

tuned for more information and plan to be around next spring.

For any members and supporters of our organization: please send us your comments, suggestions for what events you would like the CCBA to organize in the future. You can send your comments and suggestions to Ricka/Riecka e-mail address listed under contacts.

Božena Němcová

Tento rok slavíme 150. výročí smrti Boženy Němcové (1816 – 1862).

Paní Jiřina Fuchsová přiložila tuto báseň od Boženy Němcové:

| | |
|----------------------|-------------------------|
| Ze světla | Co žila |
| Ze tmy utkaná | Z hlíny z kameni |
| Jak smrtelnice každá | Uměla mámit kvítí |
| Neláskou | Té lásky Znamení |
| Ve hrob dohnaná | Za ten hrob Lidem svítí |
| Byla to vražda | |

Books to read and web sites to check out:

• **Pavol Dobsinsky in English and Slovak: Slovak Tales For Young And Old**
- an engaging collection of tales derived from classic Slovakian literature, and imbued with tradition. Smoothly translated by Lucy Bednar into English for readers of all ages to enjoy, and featuring impressive illustrations by Martin Benka which enhance these colorful and vivacious fables and folklore.

• **Karel Capek: Tales From Two Pockets**
- This newly translated collection of all Capek's mystery stories originally published in Czechoslovakia in the late '20s is one of the great works of the mystery genre. In 48 gripping short works, Capek proves that he had not only mastered the plot and mood necessary for good suspense but that he was able to take his mysteries to philosophical heights few in the genre aspire to.

• <http://zlatyfond.sme.sk/autori>

Books to download for FREE. Zlatý fond je digitalizovanou zbierkou diel klasikov slovenskej literatúry. Cieľom projektu je: Zdigitalizovať a na internete zverejniť najlepšie diela slovenskej literatúry.

Livia Kurinska-Hrdličková

Zážitky z Kanady

„Rok je veľa, zbytočne by si musel opakovať ročník doma. Tri mesiace sú málo, aby si sa naučil jazyk. Pol rok? Pol rok je ok.“ „Chod' už spať, skoro ráno odlietaš.“ „Drž sa a ozvi sa hneď, ako priletíš.“

Spomienky na prvú reakciu o oznámení záujmu ísť študovať do Kanady a zároveň posledné slová pred odletom si pamätám dodnes, akoby to bolo len včera. K dnešnému dňu som však už, alebo len, štyri mesiace a dva dni mimo domova, nejaký ten piatok teda už ubehol. Uprostred prérie, uprostred Kanady – vo Winnipegu. Vyskúšať si štúdium strednej školy v zahraničí je neoceniteľná životná skúsenosť, ktorá študenta v istej miere vyformuje a prinesie mu veľa zmien, je len na ňom, či budú príjemné alebo negatívne, o zážitkoch nehovoriac.

Pocity po pristáti? Super, cítim iný kontinent, teda, po troch dlhých letoch a 26 hodinách na nohách toho už veľa necítim, som mierne omámený letiskovým prostredím, zmenami časových pásiem a potrebujem spať. Po dvoj-hodinovom pseudo spánku v miniatúre lietadla letiaceho z Montrealu, pripučený o sedadlo vedľajším spolucestujúcim, ktorému je jeho sedadlo očividne malé začínam mať dosť na tento deň, myslím, že by to zmohlo aj koňa. Napriek tomu, to vzrušenie z cesty do neznáma za novým polročným životom ma drží na nohách. Prvá zmena, ktorú som si všimol? Autá. Päťlitrové motory a štyri kolesá sú niektorým očividne málo. A je tu zima – welcome to Canada.

O dva dni do školy, po prvýkrát, v novom prostredí, s novými ľuďmi.

Moja angličtina nie je natolko zlá, aby som nezvládol prvé, letné konverzácie. Ľudia sa zdajú byť príjemní, napriek tomu, čas ukáže.

Prvý týždeň bol najhorší, síce na ňom nebolo nič zlé, len v mojich myšlienkach som bol stratený, osem tisíc kilometrov vzdialený z domu, v novom prostredí, s cudzími ľuďmi, stalo sa, že som nevedel, čo urobiť v istých situáciach. Vybral som si dobré predmety? Zvládnem to? Je to ťažšie, než som si myslel... alebo nie je? Keď to zvládol ten a ten, musím to zvládnuť aj ja. Chvilke napätia striedali chvíle smútku za domovom. No nemôže však pršať každý deň, aj slnko už musí zase vyjsť.

A vyšlo, zvládol som to. Štyri mesiace ubehli maximálne rýchlo, síce ešte nie je koniec - mesiac mi ešte ostáva, a s mesiacom aj najviac práce, pri pomyslení na všetky testy a zadania, ktoré musím vypracovať za desať dní bude tento mesiac kratší než tie predošlé. Na jednej strane nemám ani štipku chuti na to všetko, na druhej strane som však motivovaný dokončiť všetky zadania čím skôr, aby som si tie posledné dni mohol ešte poriadne užiť. Tak ako začiatok bol najväčšou skúškou, tak aj koniec bude istou skúškou. Najväčší tlak na štúdium je práve teraz.

Neuvedomujem si, že za tri – štyri týždne sa zase všetko zmení. Práve teraz, keď som si na všetko poriadne zvykol a začal si to užívať čoraz viac. Práve teraz, keď je tých spoločných chvíľ s priateľmi ešte viac. Práve teraz, keď... je čas odísť.

Čo bude a ako to bude, až sa vrátim domov? Chcem sa vrátiť do toho

Zážitky z Kanady

stereotypu, ktorý mi panoval posledné tri roky? Alebo ma Kanada dostatočne zmenila, budem sa vedieť prispôbiť a zmeniť zabehnutý život doma? Pýtať sa môžem koľko chcem, no odpoveď príde sama časom. Trpezlivosť ruže prináša, ako sa hovorieva. Jedno viem však isto, že tých niekoľko mesiacov v Kanade mi dalo do života viac, než celý rok v komfortnej zóne a pohodlia domova. Lepšie som spoznal samého seba, čosi som sa o sebe dozvedel nové, ale život som ešte nepochopil, na to je človek príliš malý, aby pochopil niečo tak veľké, kdežto ešte ja, čerstvo pred osemnástkou. S určitosťou som si ho však začal užívať väčšmi, každú minútu, akokoľvek strávenú. Pri behu už nemôžeš ďalej? Nevadí, užívaj si to. Nemôžeš už ďalej v živote? "Užívaj si to" by pravdepodobne nebolo vhodné povedať, no človek by mal byť vďačný za každý okamih a žiť najlepšie ako vie, naplno a s radosťou.

Som vďačný, že som mal tú možnosť prísť, vyskúšať a zažiť. Spoznať nových ľudí, spoznať skvelých ľudí, s ktorými môžeme zdieľať spoločné zážitky do konca života. Ľudia, ktorí ma podržali, ak som potreboval a ktorí mi vedeli pomôcť, na ktorých som sa mohol spoľahnúť v každej chvíli. Až tu som si uvedomil, akí sú priatelia dôležití, ak nie je po blízku rodina. Je to moje prvé dlhšie odlúčenie od všetkého na čo som bol zvyknutý, nie len od rodiny. Bolo to len minulý víkend, ležali sme pod stromom v parku a skrývali sa pred ostrým obedňajším slnkom. Desať ľudí, stovky myšlienok a dvesto fotiek. Iba sobotňajší relax, nahaňovanie s babami, nadvláda dobrej nálady. O zapíjaní

smädu pivom by som hovoril nemal, a vlastne, aké pivo? Najjednoduchšie strávený deň, avšak príjemne, oddychovo, nerušene.

Zážitkov tu bolo veľa, chcelo by to ďalších tisíc slov, aby sa ich dalo všetky popísať, aj to by možno bolo málo. Posledné dva týždne sa rozhodne chystám užiť si naplno, ako malá čerešnička na torte bude moja osemnástka. Fúha, osemnásť. Ja už budem mať vážne osemnásť? Čas plynie veľmi rýchlo, hlavne, ak je nám dobre, vtedy čas doslova letí, no stojí to všetko za to. Užívať si chvíle, vytvárať si spomienky, ktoré nám nikto nemôže zobrať (odhliadnúc od Alzheimeru...) a potom, po návrate domov, už len spomínať, spomínať na tie „staré“ časy.

Ak by som však mal možnosť vrátiť čas a rozhodnúť sa ísť ešte raz, určite by som šiel na celý rok. Teraz už viem prečo a minimálne môžem poradiť študentom, ktorí čelia tomuto rozhodnutiu. Buť medzinárodným výmenným študentom je, slangovo povedané „fasa“, máte síce povinnosti, ale ste ako keby na prázdninách a jednou z vašich hlavných priorít je zabávať sa a spoznávať.

A tak si dovoľím povedať, že môj pobyt stál za to, niektoré veci by som síce urobil inak a lepšie samozrejme - ak sa mám obzrieť dozadu a zamyslieť sa. Napriek tomu, že ešte stále som tu a stále mám svoj čas môžem povedať, že som si to tu užil a hlavne toho veľa zažil, spoznal a objavil. Teraz sa už však musím sústrediť na kanadskú maturitu, čo ma čaká potom, uvidíme. Dúfam však, že veľa nových pozitívnych zmien.

Otto Vollmann - exchange program student

Acropolis Adieu!

Tento titul se objevil na přední straně nejvlivnějšího německého časopisu Der Spiegel, vyzívající Řecko k odchodu z eurozóny. Psát o řeckých hospodářských problémech, které jsou bezesporu značné a navíc se vystupňovaly neúspěšnými volbami, je pro novináře z celého světa hitem. Po řeckých volbách nastala značná roztržičnost stran, od extrémní pravice až po extrémní levice s příslušnými názory na problém, nedovolující sestavit vládní koalici. Tato situace vede politiky a vlivné lidi k volání po odchodu Řecka nejen z eurozóny, ale dokonce z Evropské unie.

Lidé různého kalibru řeší vystoupení Řecka z eurozóny velice jednoduchým způsobem. Domnívají se, že zavedení národní měny by šmahem vše vyřešilo. Do detailů se už nepouští, jak pouhá výměna jedné měny za druhou by vše zvládla a co by v souvislosti s tím nastalo. Podkopávání eura se stalo zálibou doby. Vysvětlení proč společná měna je tak špatná však nepodávají. Vina se hází na peníze místo na špatně vedenou politiku. Stačilo by se rozhlédnout a každý pozná, že euro není problémem v Německu, na Slovensku dokonce ani v Estonsku. Kámen úrazu vězí v něčem jiném - politice a v hospodářství Řecka. Z toho vyplývá, že pouhé zavedení nové drachmy nemůže problém vyřešit. Z těchto důvodů prozíravější politici nevolají po odchodu Řecka z eurozóny, ale snaží se zapeklitou situaci nějakým způsobem vyřešit. Der Spiegel si může pusit pusu na špacír, ale Angela Merkelová s ostatními politiky musí zemi z nejistoty dostat.

Nezaujatým posouzením případu Řecka překvapuje skutečnost, že v zemi

ani lidé ani politici nepřístupují realistiky k řešení finanční krize. Spíše se ukazuje individualistický obraz, „utrhní pro sebe, co může“. Důkazem toho nejsou jen demonstrace proti úsporným opatřením, ale hysterické vybírání peněz z řeckých bank, které během týdne dosáhly několika miliard eur. Zde je vidět, že rýmovačka pisatele v Novém Domově - „Není třeba mít euro doma, když se hroučí eurozóna“ není správná. Právě raději chtějí mít euro doma jako jistotu proti drachmě, jinak by s radostí čekali na výměnu, jak se mnoho lidí, kterých se to netýká, domnívají.

Od realistických ekonomů a politiků je více slyšet, že Řekové se nemohou vyhnout úsporným opatřením, ať už zůstanou v eurozóně nebo mimo ni, tak proč komplikovat životy. „Pravdou je, že Řecko může přežít uvnitř eurozóny pouze s vyčerpávající revizí mezd a cen, což vyžaduje bolestivé rozpočtové škrty a strukturální reformy. A ještě silnější léky by bylo zapotřebí, pokud by Řecko opustilo euro. Odříznutý od zahraničních fondů, země by byla nucena podstoupit ještě přísnější fiskální strohosti, aby zabránili hyperinflaci“, tvrdí ekonomové.

Mnoho lidí se domnívá, že od vystoupení Řecka z eurozóny je jen malý krůček k opuštění i Evropské unie. Po tak nerozvážném kroku by se země teprve ocitla v chaosu a v hospodářské izolovanosti. Takový drastický krok politici a hlavně novináři pokládají za začátek rozpadu celé unie a dokonce mnozí si to bezmyšlenkově přejí.

Mezi tyto neprozíravé politiky patří také prezident Václav Klaus. Ač vyloženě stojí proti EU, raději sebe nazývá „euro

skeptikem“. Naznačují to jeho výroky i v poslední knize “Evropská integrace bez iluzí” argumentuje, že evropská integrace a s ní celá Evropa uvízla ve slepé uličce, a kloní se k názoru, že existuje jen cesta zpět“. Znamená to, že bychom se měli vrátit před změny posledních desetiletí, v nichž došlo jak k rychlému růstu paternalistického státu blahobytu, tak k urychlené likvidaci evropských států transferem kompetencí do Bruselu.“ Jeho představou jsou národnostní státy, jak to píše ve své knize (možná s toučilskou propisovačkou). Jako kdyby neznal dějiny, že Československo hned v roce 1918 dostalo do vínku na 4 miliony jiných národností, vedoucí k válce vyvrcholením nacionalizmu.

Fandové rozpadu Evropské unie si neuvědomují, co všechno takový krok může přinést. Není to jen rozchod dvou státek, jak to provedli právě pánové Klaus a Mečiar, ale obrovský zásah do volného života 27 zemí. Po letech soužití zemí a svobodného pohybu lidí i zboží po Evropě, by nebylo tak jednoduché opět natahat ostnaté dráty na hranicích. Nasažit armádu a psy, strážit po neposlušných lidech, kteří nechtějí jen sedět doma a tvářit se, že je to tak nejlepší. Představa euroskeptiků, že by se to týkalo jen těch druhých, ale jejich svobody by se to nedotklo, je nejen mylná, ale pošetilá.

Kdyby se opravdu unie měla rozpadnout a měli znova vzniknout národnostní státek, (Pravděpodobně více než 27 existujících, že by také „Stát Moravský“), nastalo by v zemích přesun lidí, jaký svět nezažil od konce II. světové války. Z Česka by vyháněli cizince a roztroušené Čechy po EU by hnali domů? „Každý na svoje bidýlko“, by znělo Evropou a možná by to tím ani

nekončilo. Starší generace si ještě pamatuje označení „Displaced Person“, kdy s přesuny hranic i lidí se celé rodiny octli najednou bez domovů. Do určité míry by vyvstaly obdobné situace i rozpadem EU. Takovou situaci by se dalo obrazně předvést na Romech, které by vyháněli z jedné země a druhá by je také nechtěla. Prezidentské dekrety za účelem čistoty národů, by vycházely jeden druhým, jak se to dělo po válce! Nacionalizmus by válcoval menšiny v zemích. Architekti společné Evropy R. Shuman, A. De Gasperi, K. Adenauer, věděli dobře, že svobodný život národů pod společnou střechou je prospěšnější a morálnější než jakákoliv forma nacionalizmu. Chtěli právě čelit nacionalizmu, který se dnes předvádí v mnoha zemích neonacizmem. Ukazuje se to i v Řecku v rostoucí síle neonacistické strany Golden Dawn, která v posledních volbách obdržela značný počet hlasů. Snahy a nasměrování těchto lidí euro skeptici a rýpalové si ani nedovedou představit?

Evropská unie se neocitla ve slepé uličce, jak to vidí V. Klaus, ale překonává počáteční nesnáze, které právě spočívají v nečestnosti národních politiků, kteří chtějí těžit pro sebe na úkor jiných zemí. Po překonání nepěkných národnostních citů nastane společná evropská snaha, jako jeden celek - jedno společenství, takové jaké bylo a je v suverénních státech. Osobně věřím, že zdravý rozum a čestnost převládne nad snahami nerozumných a nepoctivých politiků i obyčejných občanů. Další generace Evropanů bude s úžasem posuzovat chování těch, kteří místo dobra všem, měli na mysli jen svou prospěšnost.

Zemřel JUDr. Miroslav Folta

Ve čtvrtek 17. května 2012 nás navždy opustil JUDr. Miroslav Folta. Zemřel pokojně obklopen celou svou rodinou v Houstonu, USA kde trávil několik posledních měsíců v péči dcery, po létech svého života v Kanadě.

JUDr. Folta se narodil 8. června 1918 v dvou-pokojovém domečku v Proskovicích, malé vesnici blízko Ostravy. (Za 3 týdny by mu bylo 94. Roků). Jako mnozí jeho vrstevníci prožil kalvárii souzenou malým národům Evropy. Narodil se v Rakousko-Uhersku, své dětství a studentská léta prožil v prvním Československu, mládí pak v Protektorátu a v druhé republice.

JUDr. Folta vystudoval Učitelství ústav v Příboře na severní Moravě a během války působil jako učitel na Ostravsku. Po válce si však uvědomil, že jeho potenciál je daleko větší, proto se rozhodl studovat práva na Karlově Univerzitě. Promoval v roce 1948 těsně před začátkem komunistických čistek. Jeho právníká kariéra, jako městský právník, skončila velice rychle. Po dvou měsících právník Folta byl přinucen "budovat ostravskou Novou hut", jako nádeník. Jeho schopnosti se však nedaly umlčet tak po čase se Dr. Folta vypracoval na vysokoškolského profesora. Koncem padesátých let vyučoval ekonomiku na Vysoké škole báňské (VSB) v Ostravě.

Poválečná republika po komunistickém puči se stala pro JUDr. Foltu těžkým obdobím života, které ho vedlo ve věku "50" let k emigraci s celou rodinou do kanadské Manitoby. V roce 1968 JUDr. Folta s manželkou, dcerou a se synem přijeli do Winnipegu. Zde pracoval jako systémový analytik na Manitobské universitě. Bylo pro něho samozřejmé se zapojit do krajan-ské činnosti, kde krajané brzy poznali jeho schopnosti a dobrotu. Byl zvolen předsedou winnipežské odbočky ČNSK. Snažil se obeznámit širokou veřejnost ve Winnipegu s dějinami, kulturou a úspěchy naší vlasti. Z některých můžu jmenovat vzpomínko-

vu slavnost k 300. úmrtí J. A. Komen-ského; výstavu k 55. výročí založení Československa; výstavu ve winnipežské konzervatoři "Five from Winnipeg" ukazující práci krajan-ských výtvarníků.

Pro krajany bratr Folta, jak jsme mu říkali, vykonal ve sdružení obrovskou práci. Dovolím si tvrdit, že měl největší zásluhu na vytváření nové vlasti pro posrpnové emigranty tím, že byl hnací silou v udržování malého českého domova v Kanadě. Společenské zábavy a kulturní akce pomáhaly Čechům a Slovákům v přechodu do nového prostředí. Tyto akce právě dokazovaly, že je možné si vzít do emigrace kus své vlasti udržováním zvyků a tradic.

Mirkova ochota komukoliv a kdykoliv podat pomoc v případě potřeby, byla u něho úplnou samozřejmostí. Tím se stal rádcem a pomocníkem krajanům v Manitobě.

Od roku 1983 žil JUDr. Folta s manželkou v Ottawě. V devadesátých letech sloužil jako přisedící soudce kanadského Tribunálu pro lidská práva. V roce 2001 mu byla udělena cena T. G. Masaryka, za jeho činnost mezi našimi krajany a za jeho záslužné příspěvky kanadské společnosti.

Před sedmy léty oslavili s manželkou Růženou šedesáté výročí svatby.

Jménem všech známých a krajanů z Winnipegu, vyslovujeme manželce Růženě, synovi Jiřímu, dceři Miriam a celé rodině upřímnou soustrast nad ztrátou drahého otce a manžela. Mirek zůstane ve vzpomínkách a v srdcích mnoha krajanů ve Winnipegu pro jeho lidskost, bohabojnost a příkladné chování, pro které byl mnoha lidem zářivým příkladem.

Pohřební obřad se konal 21. května 2012 v kostele sv. Michala v Houstonu, po kterém následovala kremace.

Drahý Mirku, necht' je Ti kanadská země lehká, kterou jsi svou emigrací vyvolil za svou.

Vilém A. Kun

Na co: 18. Výroční vepřové hody

- Pro koho:** Všechny lidi dobré vůle včetně těch, co ji ještě hledají
- Kde:** Na farmě „Dobrovolný“
- Jak:** Vyhládlí, žízniví, ale dobře naladěni
- S čím:** S chutí a úsměvem, jestli možno se svou židlí, šťavnatým klepem, čerstvým frkem, ti uvědomělí vlastenci s mísou salátu nebo kusem nějak opečeného těsta
- Kudy:** Po relativně nové „Highway # 59“ na jih, 4 míle od Perimetru, pak 3.5 míle na východ na šterkovici. Sledujte VELKOU zelenou ceduli Oak Grove Rd. nebo dvě malé hnědé na golfové hřiště “Shamrok”, co je naproti u farmy. (Nezahněte na „South End golf“ co minete prvně hned za floodway!)
Volejte 878-3062 nebo 981-8867, když se ztratíte...

Kdy: Za každého počasí,
(střecha nad hlavou i nad
jídlem bude), v sobotu,
25. srpna, 2012 v 15:00 hodin

Když přijdete o moc dřív, budete vřele uvítáni a pomůžete s přípravou. Když přijdete o moc později, budete možná jen přebírat studené zbytky a svépomocí opékat u táboráku klobásky.

Co tam:

Poplácat přátele, poláškovat, pozavzpomínat, pojíst, popít, popět u ohně (jestli Prométheus dá)

Za co:

Za něco do tradiční krabice od bot podle vašeho uvážení.



Joe Dobrovolný

On June 10, 2012 it was 70 years of the Lidice tragedy. Let's refresh our memory.

In June 1942, Lidice, a village in Czechoslovakia, ceased to exist. Lidice had been implicated in the assassination of Reinhard Heydrich, the Nazi controller of Bohemia and Moravia, and Hitler's order was given to "teach the Czechs a final lesson of subservience and humility".

On May 27th, 1942, Heydrich was attacked by British-trained freedom fighters, one born in the current Czech Republic and the other, Jozef Gabcik, born in Slovakia. A grenade attack on his car left him fatally wounded and he died on June 4th. Hitler had always had a high opinion of Heydrich. Some believe that Hitler was grooming Heydrich to succeed him and the Fuehrer said that "he has a heart of iron". Energetic and efficient, Heydrich brought a reign of terror to Czechoslovakia and his death enraged Hitler.

The man appointed to take over from Heydrich, Karl Frank, pointed out that the loss of 30,000 would have a severe impact on the Czech labour force. Hitler took this on board and changed the figure to the arrest of 10,000. On the night of May 27th, Heinrich Himmler, head of the SS, ordered Frank to shoot 100 "intellectuals" that night. Over the next few days, 3,188 Czechs were arrested of whom 1,357 were executed, while 657 died in police custody. However, none of this satisfied Hitler, though he had recognised the fact that 30,000 executions would have

a negative impact on the labour force in Czechoslovakia.

On June 8th, a state funeral was held for Heydrich. On the next day, Frank received an order from Hitler which stated that a small community near an industrial centre was to be selected and wiped out as punishment. Therefore, there would be no impact on the Czech labour force, but Hitler would have gained his desired for revenge.

But why was Lidice chosen? One of the men who assassinated Heydrich had links to Lidice (the assassins were all killed). Also the Gestapo had intercepted what they deemed to be a "suspicious" note that contained the name Lidice. In fact, it was another Lidice in Czechoslovakia - but this only came to light afterwards, once the arrangements had been made to wipe out Frank's chosen target - Lidice near Prague.

Lidice was about 10 miles from Prague. The village was off any main road so the sighting of any German troops en masse was rare. With 100,000 German troops in Czechoslovakia, German troops had been seen in Lidice but only in small numbers. On June 4th, the day of Heydrich's death, German troops entered Lidice, the Gestapo questioned people and houses were ransacked. Then they suddenly left leaving the villagers confused as to why they had done this.

On June 9th, they returned in the evening. Most of the villagers had gone to bed. They were woken and made to gather in the village square. Women

and children were put on one side and men and boys over 15 were put on the other side of the square. The men and boys were put in farm buildings while the women and children were locked into the local school.

After the villagers had been locked away, military police ransacked the homes once again and took anything of value. All farming tools were taken and cattle were herded up. Anything of the remotest value was taken.

At 05.00 the next day June 10th, the 198 women and 98 children were put onto lorries and driven away. They were transferred to Ravensbruck concentration camp. Those children who were considered suitable for 'Germanisation' were picked out and given to SS families. Those who were not considered suitable were scheduled to be sent to the camps.

The men were brought out of the farm houses and lined up in front of mattresses laid against a wall - see the photograph above. The execution squad brought them out in batches of ten. 173 were shot. Those men who lived in Lidice but who were on shift work at the local factories when the ar-

rests were made, were rounded up later - a further 19 were shot. Those men who were in Lidice at the time visiting relatives and friends, but who were not from Lidice, were also shot.

The village was then destroyed - literally wiped off of the map. Houses were destroyed, orchards dug up and the graveyard desecrated. Even pet dogs were shot. When this was done, pioneer troops were sent in to plough the land flat. Seemingly nothing was left of the village, not even the outline. The whole episode was filmed by the SS.

Of the women, only 143 are known to have somehow survived Ravensbruck, the Nazi concentration camp for women. Of the 98 children (who, owing to "transport difficulties", were separated from their mothers on June 12th), 17 are known to have survived by being selected for 'Germanisation'. They returned to Czechoslovakia after the war. Those children not considered suitable were gassed at Chemnitz on the orders of Adolf Eichmann.

Source: "History Learning Site"

Adapted for Ricka by Karel Bulandra

DINNER and MOVIE

Anděl na horách - Angel in the Mountains

English subtitles available Komédie, Československo, 1955

V sobotu 29. Září 2012, v 18 hod. v sále KČSPJ

Vstupné: Členové \$12, Ostatní \$17

Večeře bude opět připravená šefkuchařem Františkem Ryšlavým.

Vstupenky si zajistěte u Gizky Majerské
na čísle 204-957-7515 nebo přes e-mail majersky@shaw.ca

Consular News

Mr. Jozef Kiska was appointed as Honorary Consul in Winnipeg for Manitoba in April 1994 by minister of foreign affairs in Bratislava, Slovakia. He held this post proudly, serving namely Slovak community in Manitoba until 31 March 2012. He was a representative of Slovak Republic in Manitoba. Many services provided to Slovaks living in Manitoba and general public included notarization and certification of documents, providing information about Slovak Republic, relaying changes in laws of Slovakia to the community. He had excellent relations with Consular Corp of Manitoba and enjoyed other honorary consuls in our province. He has proudly hosted visits of ambassadors, consuls and other dignitaries.

During the tenure of his service to the Slovak republic, he was instrumental in keeping the Slovak community in Manitoba informed and entertained with his famous Consular Dinners. These venues were very popular. Many of first generation immigrants and their children were always happy to attend these classy dinners and evening gatherings.

Mr. Joe Kiska also dedicated his time to the production of "Voice of Slovakia", weekly program televised for Manitobans on Shaw Public channel. The volunteer production team including myself were honoured to work with him on the massive task. The Voice of Slova-

kia reflected news and cultural events from Slovakia and other Slovak communities within Canada. Joe was also instrumental in bringing Slovak culture to Winnipeg. There were visiting Slovak Toronto Dancers, Dunaj dancers from Hamilton and others. These groups were part of an entertainment at Folklorama's "Bratislava" Pavilion.

As Joe says, "It was a time of enjoyment, but all good things must come to an end". With the end of Joe's consular duties, the honorary consulate in Winnipeg at the present time is vacant. Mr. Kiska has proposed as his successor, Mr. Kris Janovcik. Unfortunately Mr. Janovcik's official appointment is held back due to unforeseen demands from Slovak Ministry of Foreign Affairs.

For those in need of services please contact Embassy of the Slovak Republic in Ottawa. Namely Consul Daniel Belansky.

**Daniel Belansky, Consul
Embassy of Slovak Republic**

50 Rideau Terrace

Ottawa, ON K1M 2A1

613-749-4442 fax 613-749-4989.

Daniel.Belansky@mzv.sk

It should be noted that both, Czech and Slovak communities are without consular representation at the present time. We hope collectively, that this situation will change in the near future with new appointments to honorary consular posts.

Giselle Majersky

Rodina Orihelova ďakuje **Gabriele Benadikovej** za jej pomoc a ohotu pri získavaní podpisov pre petíciu Save ELA, ako aj všetkým tým, ktorí túto petíciu podpísali.

Family Orihel is grateful for the help of **Gabriela Benadik** with obtaining signatures for the Petition to Save ELA. We thank all members of our community who signed the petition.

Explanation for the readers living outside Manitoba.

Canadian Experimental Lakes Area (ELA) is a unique world-renowned facility for freshwater research and education, which our federal government decided to close in the spring of 2013.

V apríli 1994 bol pán Jozef Kiska vymenovaný ministrom zahraničných vecí Slovenskej Republiky do funkcie honorárneho konzula pre provinciu Manitoba so sídlom vo Winnipegu. S hrdosťou si držal tento post do 31-ho marca 2012, slúžiac Slovenskej komunite v provincii Manitoba. Pôsobil ako zástupca Slovenskej Republiky v Manitobe. Medzi mnohé služby ktoré poskytoval Slovákom žijúcim v Manitobe a inej verejnosti, patrili okrem iných overovanie a potvrdzovanie úradných dokladov, poskytovanie informácií o Slovenskej Republike, vrátane oboznamovania členov komunity o zmenách v Slovenských zákonoch. P. Kiska mal vynikajúce vzťahy s konzulárnym združením v Manitobe a priateľské pomery s ostatnými konzulmi pôsobiacimi v provincii. S hrdosťou hosťoval návštevy veľvyslancov, konzulov a iných hodnostárov. Počas jeho funkčného obdobia servisu pre Slovensku Republiku, on bol dôležitým nástrojom pre Slovensku komunitu v udržiavaní prúdu informácií a hostovaní známych konzulárných večerí. Tieto podujatia boli veľmi populárne. Mnohí imigranti prvej generácie a ich deti boli vždy šťastní zúčastniť sa týchto tradičných večerných stretnutí.

P. Jozef Kiska venoval svoj čas taktiež produkcii televízneho programu "Hlas Slovenska" vysielany týždenne na verejnom kanáli Shaw televízie. Bola to pre mňa pocta, byť členom tohto tímu dobrovoľnej produkcie a podieľať sa s nim na takej impozantnej úlohe.

"Hlas Slovenska" zobrazoval správy a kultúrne podujatia zo Slovenska a ostatných Slovenských komunit v Kanade. Joe bol tiež dôležitým nástrojom pre prínos Slovenskej kultúry vo Winnipegu. Viaceré návštevy tanečných folklórnych skupín z Toronta, folklórna skupina Dunaj z Hamiltonu a iní. Tieto skupiny boli súčasťou zábavného programu v pavilóne "Bratislava" počas Folkloramy.

Ako hovorí Joe, "Bol to čas zábavy, ale všetko dobre ma aj svoj koniec".

S ukončením Jozefových konzulárných povinností, miesto honorárneho konzula v Winnipegu je v súčasnosti voľne. P. Kiska navrhol P. Krisa Janovcika ako svojho nástupcu. Bohužiaľ, oficiálne menovanie p. Janovcika je zadržané na základe nepredvídateľných požiadaviek zo strany Ministerstva Zahraničných Vecí Slovenskej Republiky.

Pre tých ktorí potrebujú konzulárne služby, prosím kontaktujte Ambasadu Slovenskej Republiky v Ottawe. Konzul Daniel Belansky.

**Daniel Belansky, Konzul
Embassy of Slovak Republic**

50 Rideau Terrace

Ottawa, ON K1M 2A1

613-749-4442 fax 613-749-4989.

Daniel.Belansky@mzv.sk

Je potrebné vziať na vedomie, že tak Česká ako i Slovenská komunita v Manitobe v tomto období nemá konzulárne zastúpenie. Spoločne dúfame, že tato situácia sa zmení v najbližšej budúcnosti s novými vymenovaniami na posty honorárnych konzulov.

Giselle Majersky

Varíme s našimi babičkami

Domáce knedle a buchty - Homemade Dumplings

Potrebuje:

600g polohrubá moka, 1 vajce, 3 dcl mlieko, 0.5 dcl rastlinný olej, Cukor, Sol 2 drozdie (2/8 z 600g kocky cestveho drozdia – predávajú v Piazza di Nardi)

Postup:

Z letného mlieka, cukru a drozdia si urobíme kvások. Do misky dáme múku, vajce, olej, trochu soli a primiešame hotový kvások. Ak sa nám zdá tuhé cesto, môžeme priliať ešte vlažné mliečko, alebo teplú vodu. Dobre vypracujeme a dáme vykysnúť pribl. na 3/4 hodinu. Ja vždy zabalím do deky a dám na teplé miesto. Z vykysnutého cesta vypracujeme 2 knedle a zopár buchiet, ktoré naplníme a dáme pariť do hrnca s vodou (na utierku) a prikryjeme vyššou nádobou, aby mala kde knedľa rásť.

Knedle paríme: 18 minút

Buchty paríme: 10 minút.

Hotové knedle a buchty ešte za horúca potrieme maslom. Maslo netreba zohrievať ani rozpúšťať, stačí ho trochu odbaliť a kockou masla knedle a buchty ponatierať. Potom už len posýpať alebo polievať tým, čo má kto rád.

Ingredients:

600g or 1lb all purpose flour, 1 egg, 3 dcl or 1 and 1/3 cup of milk, Salt, 2 cubes of fresh yeast (2/8 out of 1lb fresh yeast – sold at Piazza di Nardi) 0.5 dcl or ¼ cup of vegetable oil, Sugar

Procedure:

Mix warm milk, sugar and yeast and wait few minutes. In a bowl mix flour, egg, oil, salt and the yeast mixture. If the dough is thick you can add more warm milk or little warm water. Once the dough is well-done mixed, leave it for 45 minutes in a warm place covering the bowl with a kitchen towel. Then we can form 2 big dumplings and few little ones filled with plum, strawberry or orange jam. Then we steam them: on a stove place a pot ½ way filled with water and stretch a kitchen towel over, when the water is boiling place the dumplings on the towel and cover with another pot, so the dumpling has enough space to grow. Big dumplings steam time: 18 minutes Small filled dumplings steam time: 10 minutes. Spread a butter on top of still hot steamed dumplings. Then serve on a plate covering with what one likes on top.

Limónáda z mäty - Mint Lemonade

Potrebuje:

čerstvá mäta (alebo sušená), cukor, citrónová šťava

Postup:

Na čerstvú alebo sušenú mäta nalejte vriacu ocukrenú vodu a nechajte stáť pod prikryvkou. Uschováajte v chladničke. Pred konzumáciou ju precedte a zriedte veľkým množstvom citrónovej šťavy a sódomkou.

Ingredients:

fresh mint (alternative can use dry), sugar, lemon juice

Procedure:

Pour hot boiled water over fresh or dried mint, add sugar and cover with lid. When cool down keep refrigerated. Before consumption strain it and dilute with lemon juice and mineral water.

Livia Kurinska-Hrdličková

Slaninové rožteky - Bacon Crescent Roll

Ingredients:

700g all purpose flour
1 table spoon of yeast
200ml warm milk
2 tea spoons of salt
2 teaspoons sugar
350g Italian (or whatever kind you like) ham (or bacon, thinly sliced)
2 teaspoons cumin

Preparation:

Put flour in the bowl. In the middle of the flour create hole and add the yeast then pour warm milk and add the salt, sugar. Mix together until it becomes dough-like. Cover the bowl with cloth and leave it to rise in warm place. Once the dough has risen, cover your work surface with a little flour and knead the dough. Separate the dough into 12 equal parts and create an approximately 30 cm long roll. Take a wooden mallet and wind into spirals first with ham and then dough. Sprinkle with cumin and put in the oven to bake. In case you don't have wooden mallet or put the ham on the piece of dough and wind up to crescent roll.

Potřebujeme:

700g hladké mouky
1 kostka droždí
200ml teplého mléka
2 čajové lžičky soli
2 lžičky krystalového cukru
350g italské šunky (nebo slaniny, natenko nakrájené)
2 čajové lžičky kmínu.

Příprava:

V misce připravíme mouku, do středu mouky uděláme jamku, do které nadrobíme droždí, zalejeme teplým mlékem, přidáme sůl, cukr a spolu vymícháme na jemné těsto. Misku přikryjeme utěrkou a necháme na teplém místě vykynout. Vykynuté těsto vyklopíme na pomoučenou desku a ještě jednou projmeme. Těsto rozdělíme na 12 menších částí a vyformujeme na asi 30 cm dlouhé pásky. Dřevěné hrubší paličky spirálově omotáme šunkou a potom těstem, posypeme kmínem a dáme zapéct do trouby.

Pokud nemáte dřevěné paličky, jednoduše šunku pokládejte na kousky těsta a stočte do rohlíčku.

Martina Jaterka

Oznámení a Kontakty

České-Slovenské slavnosti a festivaly v severní americe v letošním létě

Pro ty, kteří rádi cestují za našim folklórem a zvyky, jsem dal dohromady pár zajímavých typů. Bohužel, všechny jsou u našich sousedů za jižní hranicí. Někteří z vás jste již možná některé z nich navštívili.

Takže, budete-li cestovat někde poblíž těchto festivalů v danou dobu, zkuste tam nahlédnout. Zde jsou následující termíny:

1) *Kolacky Days in Montgomery, MN*

When: 07.27.2012 (jeden den)

2) *28th Czechoslovak Festival in Brookfield IL*

When: 07.29.2012 11.00 h (jeden den)

3) *Wilber Czech Festival NE*

When: 08.03.2012 - 08.05.2012

4) *Czech & Kolace Festival in Northeastern Wisconsin*

When: 08.04.2012 - 08.05.2012 Where: Heritage Farm near Kewaunee WI

Pro kalendář podzimních akcí Jednoty CCBA, vydržte do příštího vydání
Pramene organizace ČSSK Winnipeg.

Karel Bulandra

Gratulujeme

Náš **František Kříž**, známý široké krajské veřejnosti ze svých cestopisných večírků opět dokončil plný maraton. Ve svých skoro 64 letech nestárne, naopak si stále ještě vypracovává techniku a láme osobní rekordy. Celkově 42.2 km doběhl za 4 hodiny 44 minut, o 5 minut dřív než vloni. Skončil na 484 místě, o 80 lépe než vloni a ve své věkové kategorii se posunul z 15 místa na 12.

~~Czech=School=Glasses~~

continue every Thursday at 7:30 pm.

Interested? Please contact

Helena Stelšovský, e-mail: helstel@shaw.ca or call 772-7209.

Webová adresa KČSPJ: www.czechslovakbenevolentassoc.ca

Informácie o ČSZK odbočkách združenia nájdete na adrese: www.cssk.ca

Veľvyslanectvo Českej republiky v Ottawě: <http://www.czechembassy.org>

Veľvyslanectvo Slovenskej republiky: <http://www.slovakembassy.com>

ČS Oznamník: <http://socs.mkolar.org/oznamW/o1.html>

AVENUE DENTAL CO.

FATHER & SON TEAM WILL REPAIR AND BRIGHTEN YOUR SMILE!

Laser Dentistry, Family Dentistry, Dentures (same day repairs), Crown and Bridge, Cosmetic Laser Dentistry - Veneers/Bonding, Teeth Whitening, Emergencies, Root Canal Treatments, etc...



Dr. Anton Brasko D.D.S.
DENTIST



Dr. Andrej Brasko B. Sc., D.M.D.
DENTIST

2027 Portage Avenue, Winnipeg, MB, R3J 0K6 p: 204-837-8559 f: 204-888-8817

Redakce:

Lucie Eliášová ve spolupráci s Joe Dobrovolný, Giselle (Gizka) Majersky, Lívia Kurinska-Hrdličková, Martina Jaterka, Vilém Kun, Karel Bulandra

Vaše příspěvky, připomínky, ohlasy, dopisy, články, recepty a návrhy jsou srdečně vítané. Redakce si vyhrazuje právo příspěvky zkrátit, upravit nebo neuveřejnit. Za obsah publikovaných textů zodpovídá autor.

Czech-Slovak Benevolent Association

154 McKenzie Street, Winnipeg, MB R2W 5A2

tel.: 204-589-7483

Vaše příspěvky do podzimní Říčky můžete posílat také elektronicky na ricka.publishing@gmail.com

Nezapomeňte, že v Říčce můžete také inzerovat. Žádosti na inzerci můžete posílat elektronicky, nebo na adresu klubu. Odhad ceny po konzultaci s Gizkou Majerskou.

***Uzávěrka příspěvků
do podzimního čísla je
15. Září 2012.***



*Get cooler and stay fit,
we install air conditioning too!*



RENOFIX

For free estimate and professional work call Rad Kapsik.

Phone: 204-688-3185 Fax: 204-224-9515 or e-mail: renofix@shaw.ca

Specializing in plumbing, heating, air conditioning, gas fitting, water heaters
and general home and building maintenance and repairs.